

Univerzitet u Beogradu
Filološki fakultet
Katedra za italijanistiku

Doc. dr Katarina Zavišin

PRIMENJENA LINGVISTIKA I NASTAVA ITALIJANSKOG JEZIKA 1

2024/2025.

ESPB bodovi: 3

Status predmeta: Obavezni predmet (OP)

Trajanje kursa: 1 semestar

Obim nastave: 2 časa predavanja i vežbanja

Nastava predmeta **Primenjena lingvistika i nastava italijanskog jezika 1** predviđa teorijska predavanja, diskusije i vežbanja, seminarske radove sa javnom odbranom i evaluaciju znanja putem testiranja.

Napomena:

Za svaku sedmicu na platformi Moodle biće postavljena PowerPoint predavanja u vezi s temama čiji je raspored prikazan u silabusu.

Studenti se podstiču da samostalno konsultuju literaturu koja je dostupna na platformi Moodle.

Uslov za polaganje ispita: položeni ispiti iz predmeta:

- Savremeni italijanski jezik G-4
- Morfologija italijanskog jezika 2
- Leksikologija italijanskog jezika 2
- Teorija i praksa prevođenja 2 – italijanistika

Konačna ocena formira se na kraju kursa kao zbir svih aktivnosti:

- Pohađanje i aktivnosti na predavanjima i vežbama su obavezni.
- Seminarski rad – 10%
- Uspešnost PPP prezentacije – 10%
- 1 kolokvijum – 30%
- Završni ispit – obuhvata gradivo celog kursa – 50%

I NEDELJA

10. 10. 2024.

Predstavljanje kursa. Podela studenata na grupe za izradu zadataka.

Dodeljivanje tema za seminarski rad i PP prezentaciju.

Organizacija rada preko platforme Moodle.

Akademsko pisanje i prezentacije: opšta uputstva

Glotodidaktika, osnovni pojmovi, teorijsko određenje. Didaktika stranog jezika.

II NEDELJA

17. 10. 2024.

Glotodidaktika, osnovni pojmovi, teorijsko određenje. Didaktika stranog jezika.

Glotodidaktički i lingvistički pojmovi: *L1, L2, L3, LS, LN, LF, LV* i dr.

III NEDELJA

24. 10. 2024.

Glotodidaktičke teorije, pristupi, metode i tehnike.

Teme prezentacija po grupama

IV NEDELJA

31. 10. 2024.

Glotodidaktički pojmovi: učenje i usvajanje jezika, *Input, Output, Intake*, međujezik, afektivni filter, polazni i ciljni jezik i dr.

Usvajanje maternjeg i stranog jezika: teorijske hipoteze.

V NEDELJA

07. 11. 2024.

Glavne odlike savremene didaktike stranog jezika

VI NEDELJA

21. 11. 2024.

Glotodidaktičke metode: pregled

Konsultacije za izradu seminarskog rada

VII NEDELJA

28. 11. 2024.

KOLOKVIJUM

Predaja seminarskih radova svih grupa

VIII NEDELJA

12. 12. 2024.

Seminarski – prezentacije po grupama prema rasporedu

IX NEDELJA

19. 12. 2024.

Predaja seminarskih radova svih grupa
Seminarski – prezentacije po grupama prema rasporedu

X NEDELJA

26. 12. 2024.

Seminarski – prezentacije po grupama prema rasporedu

Seminarski rad:

Prezentacija seminarskog rada o metodima i pristupima u XX i XXI veku

Gramatičko-prevodni metod
Komunikativni
Humanističko-afektivni
(TPR)Total Physical Response
Community Councelling
The Natural Approach
The Silent Way
Suggestopedia
Community Language Learning
TBLT (Task Based Language Teaching) / Project Work
Bilingvalna i CLIL nastava
Inkluzivna nastava i dr.
Alternativni pedagoški pristupi
ASTP (Army Specialized Training Program)
Maria Montessori
Waldorf
Summerhill
Helen Doron
Rosetta Stone
Sugata Mitra (hole in the wall) i dr.

Seminarski rad i PP prezentacija

Seminarski rad radi se grupno i predstavlja se PP prezentacijom u trajanju od 15 minuta. Seminarski rad se piše na srpskom, dok se prezentacija odvija na italijanskom jeziku. Uz svaki seminarski rad prilaže se i Glosar stručnih pojmova. Seminarski rad predaje se u papirnom obliku i putem platforme Moodle u dogovoru sa nastavnikom. Prekoračenje dogovorenog termina povlači smanjenje konačne ocene.

Dužina seminarskog rada: maksimum 9000 znakova sa razmacima (oko 5 strana).

Napomena:

U svojoj pisanoj i usmenoj produkciji (npr. prezentaciji) na kolokvijumu ili ispitu student mora navesti izvore koje citira (autora, godinu izdanja, naslov dela, mesto izdanja, izdavačku kuću i stranice sa kojih je citat preuzet) na način koji će objasniti predmetni nastavnik prilikom zadavanja odgovarajućeg zadatka. U protivnom smatraće se da je njegov rad plagijat. Plagijat je naučno, umetničko ili drugo delo nastalo neetičnim i nezakonitim delimičnim ili potpunim prisvajanjem tuđe autorske svojine bez navođenja izvora. Izvor koji se citira mogu biti kako objavljena dela (knjige, časopisi, novine, veb-sajtovi, filmovi, fotografije, slike, udžbenici, elektronski korpusi i slično), tako i neobjavljena dela (predavanja, beleške, hendauti, govori, radovi drugih studenata ili trećih lica i slično). Plagijat se na kolokvijumu i ispitu boduje sa 0 poena.

Literatura (izbor):

Borneto, C.S. (1998). *C'era una volta il metodo. Tendenze attuali nella didattica delle lingue straniere*. Roma: Carocci.

Chini, M. (2010). *Che cos'è la linguistica acquisizionale*. Roma: Carocci.

Durbaba, O. (2011). *Teorija i praksa učenja i nastave stranih jezika*. Beograd: Zavod za udžbenike.

Freddi, G. (1994). *Glottodidattica. Fondamenti, metodi e tecniche*. Torino: UTET.

Kristal, D. (1996). *Kembrička enciklopedija jezika*. Beograd: Nolit.

Mezzadri, M. (2003). *I ferri del mestiere*. Perugia: Guerra Soleil.

Pichiassi, M. (1999). *Fondamenti di Glottodidattica*. Perugia: Guerra Soleil.

Vučo, J. (2009). *Kako se učio jezik*. Beograd: Filološki fakultet.

Metode u nastavi stranih jezika (skripta) – dostupno na platformi Moodle

Korisne internet adrese:

Uputstva u vezi sa stilovima citiranja i plagijarizmom:

http://unilib.libguides.com/content_mobile.php?pid=441025&sid=3611084

Zajednički evropski referentni okvir za žive jezike:

<https://rm.coe.int/quadro-comune-europeo-di-riferimento-per-le-lingue-apprendimento-inseg/1680a52d52>